

Genealogisches Wörterbuch

Stand: 01.08.2014

© copyright by Felix Gundacker, 2010-2014

Diese Zusammenstellung darf für rein private Zwecke verwendet und kopiert werden.

Sie steht zum kostenlosen download auf www.FelixGundacker.at zur Verfügung.

Eine Verwertung für kommerzielle Zwecke ist untersagt.

Einleitung:

Die kirchlichen und grundherrschaftlichen Aufzeichnungen sind für den Familienforscher die beiden wichtigsten Quellen. Der ungeübte Ahnenforscher sieht sich jedoch bald mit Schwierigkeiten konfrontiert: die Kurrentschrift - seit mehr als 50 Jahren in den deutschsprachigen Ländern nicht mehr verwendet - und das oft eigenartige Kirchenlatein und besondere Ausdrücke erschweren ein zügiges Weiterkommen. Je intensiver er sich mit den Vorfahren beschäftigt, desto öfter ist ein Entschlüsseln der verwendeten Sprache ohne Fachleute bzw. Hilfsutensilien nicht mehr möglich.

Viele Bezeichnungen von Berufen, Orten, Krankheiten, Verwandtschaftsverhältnissen haben sich im Laufe der Jahrhunderte geändert; nicht wenige davon sind heute nicht mehr in Verwendung. Latein - zur damaligen Zeit die Sprache des Klerus - wird heute aus unseren Schulklassen verbannt. Ortsnamen haben sich nicht nur durch andere Staatengebilde verändert.

Das vorliegende, keinesfalls vollständige! - Verzeichnis soll nun dem Familienforscher, der seine Vorfahren in den Ländern der ehemaligen Österreich-Ungarischen Monarchie sucht, beim Übersetzen der Originalschriften behilflich sein, ihn zu weiteren Einträgen in Büchern führen und ihm so die Erstellung eines umfangreichen Stammbaumes ermöglichen.

Natürlich können in diesem Werk nie alle Begriffe angegeben sein. Aber mehr als 2000 Worterklärungen sollten für den Anfänger und Hobbyforscher ausreichend sein. Viele der hier angegebenen Bezeichnungen sind typisch österreichische; aber auch Begriffe aus den Kronländern (Chalupner, podsedek, Gärtler etc.) wurden in dieses Verzeichnis aufgenommen. Hinweise auf Fehler bzw. Ergänzungen sind gerne willkommen.

Felix Gundacker

Berufsgenealoge

1190 WIEN, Pantzergasse 30/8

Tel = 0043 676 40 11 059

email: kontakt@FelixGundacker.at

Internetseiten:

www.FelixGundacker.at

www.ihff.at

www.GenTeam.at (Datenbanken – kostenfrei)

1/2 Lehner : siehe Lehner

1/3 Lehner : siehe Lehner

1/4 Lehner : siehe Lehner

1/8 Lehner : siehe Lehner

10bris : Dezember

7bris : September

8bris : Oktober

9bris : November

a mensa et toro : von Tisch und Bett (getrennt)

A(cademiae) R(ector) : Rektor einer Universität

a(nima) v(ivat) i(n) s(empiterna) p(ace), a(men) : die Seele lebe in ewigem Frieden, Amen

a(nn)o : im Jahr

a(nni) p(raesentis) : des laufenden Jahres

a(nni) p(raeteriti) : des vergangenen Jahres

a(nno) X(=christi) : im Jahr des Herrn

a(nte) m(eridie) : vormittags

A.D. : im Jahr des Herrn

a.d.n.j.X : Im Jahr unseres Herrn Jesus Christus

a.d.p : vorgestern

a.e. : des vergangenen Jahres

a.e. : im genannten Jahr

a.f. : des nächsten Jahres

a.m. : vormittags

a.m.e.t : von Tisch und Bett getrennt

a.p.c. : zu frommen Zwecken

a.u.s. : wie oben geschehen

AB : Augsburger Bekenntnis

ab intestato : ohne Testament gestorben

ab officiis : arbeitet bei

abacistus : Rechenmeister

Aban : Urgroßmutter

abavia : Urgroßmutter

abavus : Urgroßvater

abb(as) : Abt

abbas castrensis : Feldprobst

abbatissa : Äbtissin

Abbau : Verfall eines Gebäudes

Abbauer : Ein vom Bauernhof Weggehender, meist 2. Sohn

abd(icativ) : abgedankt

Abentürer : Juwelenhändler

Aberan : Urgroßvater

Abfahrtsgeld : grundherrschaftliche Abgabe, die bei Erbschaftszahlungen in eine andere Grundherrschaft eingehoben wurde

abgeleibt : gestorben
abietarius : Tischler
abietarius : Tischler
abitus ad patrem : 4. Sonntag nach Ostern
Ablait : Steuer bei Wegzug eines Bauern
Ablaßwoche : Woche nach Fronleichnam
Ablösung 1848 : Bei der Bauernbefreiung 1848 mußten die Bauern 1/3, das Kronland 2/3 und die Grundherrschaft durch den Wegfall der Leistungen das 1/3 bezahlen
abmatertera : Schwester der Urgroßmutter
Abmäuerung : Abtrag eines Hauses
abn(epos) : Urenkel
abn(eptis) : Urenkelin
abneptis : Großnichte
abnurus : Urenkelsfrau
Abolition : Loskauf von einer Grundherrschaft
abortivus : Frühgeburt
abortus : Frühgeburt
abra : Magd
absolutionis dies : Gründonnerstag
Abstiftung : Auflösung des Lehen
Abweichen : Durchfall
Abzehrung : allgemeine Schwäche, auch Tuberkulose
AC : anno Christi
AC : Augsburger Confession
ac : des laufenden Jahres
acatholicus : nicht katholisch
acatholisch : nicht katholisch
accensio cerei paschalis : Karsamstag
accensus : Stadtknecht
accipite jocunditatem : Dienstag nach Pfingsten
accisor : Steuereinnnehmer
accola : Inwohner, Inmann, Mieter
aceti coctor : Essigsieder
achacius : 22. Jun
Achaz : 23. Jun
Achtling : 8 Pfenning
acicularius : Nadler, Haftelmacher
acicularius : Steinmetz
Ackerer : Bauer
acp : Karsamstag
actionarius : Krämer
actor : Unterhändler, Makler
actuarius : Schreiber

actum ut supra : wie oben geschehen
acuarius : Nadler
acuciator : Schleifer
acufex : Nadler
acuminator : Schleifer
acupictor : Seidensticker
acutiator : Scherenschleifer
ad pias causas : zu frommen Zwecken
ad te levavi : 1. Advent
ad vincula : 01. Aug
Adalbert(us) : 25. August (Böhmen), 24. April (Salzburg)
adamita : Schwester des Urgroßvaters
Adamtag : Aschermittwoch
adauctus : 30. Aug
adavunculus : Bruder des Ururgroßvaters
Adelgundis : 30. Jänner
Adelkind : Kind eines Freien
Adelsprobe : Abstammungsbeweis einer ehelichen Geburt
Aden : Egge
Aden : Schwiegersohn
adiunctus : Beisitzer, Gehilfe
adjutrix : Hebamme
admatertera : Schwester des Ururgroßvaters
Administrator : Verwalter
adol(escens) : Lediger,
adol(escentula) : Jungfrau, Ledige
adorate : 3. - 6. Sonntag nach Epiphania
adscriptus glebae : Leibeigener
adultera : Sonntag vor Lätare
adulterinus : im Ehebruch erzeugtes Kind
adulterium : Ehebruch
adv(ovatus) : Rechtsgelehrter
advena : Ausländer, Fremdling
advena : Fremder
adventus spiritus sancti : 15. Mai
advocatus : Vogt, Sachverwalter
aedicularius : Häusler, Kleinbauer
aedificiorum director : Baumeister
aedilis : Baumeister, Aufseher
aedilis cerealis : Brotbeschauer
aedituus : Mesner
aedituus : Mesner, Küster, Kirchendiener
Aegidius : 01. Sep

aegrotarius : Siechenmeister, Krankenwärter
aegyptus : Zigeuner
aenipons : Innsbruck
Aenostatium : Innstadt
aerarius : Kupferschmied
aerarius veteramentarius : Kesselflicker
aerementarius : Rotschmied
aeres : Ausschlag
aeris flator : Kupferschmied
aestimator : Schätzer
aestimator panis : Brotbeschauer
aestimator rerum : Aufschlageinnehmer
aet(atis) : im Alter von
Aferntag : 07. Aug
affectio : Morgengabe
affidatus : Lehensmann
affinis : Schwager
Affinität : Verwandtschaft durch Heirat
affirmator : Bürge
Afra : Anna Franziska
Afterlehen : weiterverpachtete landesfürstliche Lehen
agapt(itus) : 18. Aug
Agathe : 05. Feb
agellarius : Kleinhäusler
agens : Vertreter
Agira : Eger
Agnat : Blutsverwandter in der männlichen Linie
agnatio : Nachkommenschaft
Agnes : 21. Jänner
agratus : 14. Okt
agrestis : Bauer
agricola : Bauer
agrorum custos : Feldhüter
Agtschleifer : Bernsteinschleifer
ahenarius : Kupferschmied
Ahnenschwund : Das Auftreten von gleichen Vorfahren an mehreren Stellen der Ahnentafel; im Prinzip Inzucht über mehr als 3 Generationen
Ahnenverlust : siehe Ahnenschwund
Ahrn : Egge
Aigen : Besitz
Akzidentien : Nebeneinkünfte
alba paschalis : Woche nach Ostern
albanus : 21. Jun

alchimista : Schwarzkünstler
aleator : Spieler, Spitzbube
alendus : Austräger
alexius : 17. Jul
alienus : Fremder
alimentarius : Auszügler
aliptes : Arzt
Allerheiligen : 01. Nov
Allerheiligenmonat : November
Allerseelen : 02. Nov
Allgemeine Seelenbeschreibung Volkszählung am 10.3.1770; Einführung der Hausnumerierung
Allmende : Allgemeingut der Dorfgemeinde
Allod : persönliches, freies Eigentum
almar : Schrank
alsatia : Elsaß
Áltarist : Küster
altarista : Kaplan
altatio crucis : 14. Sep
alter die : am anderen (= nächsten) Tag
Altermann : Richter
altovadum : Hohenfurth in Böhmen
alumnus : Schüler
alutarius : Weißgerber
amanuensis : Amtsgehilfe
amatinus : Vetter, Cousin
ambasciator : Botschafter, Gesandter
Ambrosius : 04. Apr
Ambtstock : Gefängnis der Grundherrschaft
amentarius : Sattler
amita : Tante
amitini magni : Cousins zweiten Grades
amphimetrores : Halbgeschwister von einem Vater
amphipatores : Halbgeschwister von einer Mutter
ampullarius : Flaschenmacher
amylarius : Stärkemacher
an Urlaub : ohne Erlaubnis aus der Grundherrschaft entfernt
Anbauer : Kleinbauer
ancilla : Magd, Dienerin
ancilla nutriens : Amme
Ander Herbst : Oktober
Ander Mai : Juni
anderer : zweiter, nächster

anderer Herbstmonat : Oktober

Andreas : 30. Nov

Andreaskrankheit : Gicht

Anfeilzwang : Verpflichtung der Untertanen, zuerst der Grundherrschaft landwirtschaftliche Überschüsse zum Kauf anzubieten

Angelus : 05. Mai

Angstmann : Henker

anheim : daheim

aniezo : jetzt

anisanus : aus dem Land ob der Enns, aus Oberösterreich Abstammender

anitzt : jetzt

anjetzo : jetzt

Anklopfertag : 24. Dez

Anlait : grundherrschaftliche Abgabe bei Besitzwechsel, 5% des Wertes

Anna : 26. Jul

Annalen : jährliche Aufzeichnungen

anni currentis : des laufenden Jahres

anni elapsi : des vergangenen Jahres

anni futuri : des nächsten Jahres

anni praeteriti : des vergangenen Jahres

Anniversarium : Wiederkehr des Todestages

anno : im Jahre

anno currenti : im laufenden Jahr

anno Domini nostri Jesu Christi Im Jahr unseres Herrn Jesus Christus

anno edicto : im genannten Jahr

anno mundi : im Jahr der Welt

anno post Christi natum : im Jahr nach Christi Geburt

annonae militaris praefectus : Kriegsproviantmeister

annonarius : Kornhändler, Proviantmeister

annularius : Ringler, Ringmacher

annuntiatio Mariae : 25. Mrz

Anschlag : Bestandsaufnahme, Beschreibung und Schätzung eines Grundstückes vor der Veräußerung

Anspanner : Bauer

ant(ecessor) : Vorgänger

ante diem pridie : vorgestern

ante meridiem : vormittags

antecessores : Vorfahren

antigrapheus : Gegenschreiber

antistes : Vorsteher

Antizipation : Vorauszahlung einer Steuer

Antlass : Fronleichnam

Antlaßeier : Hühnereier, die am Gründonnerstag gelegt wurden

Antlaßtag : Gründonnerstag

Anton de Padua : 13. Jun

Antonirache : Pest

Antonius : 02. Sep

antrax : Blutgeschwür

apiarius : Bienenzüchter, Imker

apiarius : Imker

Apollonia : 09. Feb

apologista : Buchhalter

apost(olisch) : katholisch

apothecarius : Apotheker

apparitor : Büttel, Türsteher

Appellation : Berufung

Appellationsgericht : Berufsgericht; seit Maria Theresia wurden Kriminalprozesse den Kreisämtern vorgelegt, nachher dem Appellationsgericht in Wien. Seit dieser Zeit gab es nur mehr geprüfte Richter

apricator : Bleicher

aqua piscium : Fischereirecht

aquarius : Brunnenmeister

aquilex : Brunnenmeister

aratrorum faber : Pflugschmied

arcellarius : Kistler

archi : Ober-, Erz-

archiater : Arzt

archidux : Erzherzog

archigrammaticus : Stadtschreiber, Lateinlehrer

archimagirus : Oberkoch

archisynagogus : Judenmeister

architectus : Baumeister

arcibusarius : Scharfschütze

arcularius : Tischler

area : Hofstätte

arendator : Gutspächter, Verwalter

argentarius : Wechsler

argentifaber : Silberschmied

arillator : Kaufmann

armamentarius : Zeughausverwalter

armarius : Archivar

arme Krankheit : Epilepsie

Armeninstitut : Durch Josef II eingeführte Hilfeinrichtungen

armentarius : Hirt

armentarius : Hirte

armiductor : Fechtmeister, Feldwebel

armiger : Knappe
aromatarius : Spezereihändler, Drogist, Apotheker
ars orandi : 5. Sonntag nach Ostern
artista : Handwerker
artium magister : Meister der Künste
ascensio domini : Christi Himmelfahrt
Äscherer : Aschenbrenner bei Glashütten
aspiciens a longe : 1. Advent
asserarius : Bodenleger, Fliesenleger
assessor : Beisitzer
Aszendent : Vorfahr
Aszendenz : Ahnenschaft
atavia : Großmutter
atavus : Großvater
auceps : Finkler, Vogelfänger
auctionarius : Händler, Versteigerer
auditor : Mitglied eines Kriegsgerichtes
auf den Leib verschreiben : eine Pfandschaft auf Lebenszeit gewähren
Auffahrt : Besitznahme eines Gutes
Aufnahmegebäude : Bahnhof
aufrechtes Haus : intaktes Haus
Aufsandung : Kündigung
aulicus : Hof-
auri faber : Goldschmied
aurifex : Goldschmied
auriga : Fuhrmann
auriga : Fuhrmann, Kutscher
aurigifex : Wagner
aurogo : Gelbsucht
Ausbreiter : Kupferkesseltreiber
Ausfeuerwein : Zur Freude eines fertigen Fasses wurde Wein gereicht
Ausgedinge : Altenteil, Leibrente
Ausläuten : Läuten vor Begräbnis
Ausnehmer : Altbauer nach der Hofübergabe, der damit auch zum Inwohner wurde
Ausstecken : schlechte Wege wurden mit Stecken gekennzeichnet
Auszehrung : Altersschwäche, Kräfteverfall
automatarius : Uhrmacher
ava : Großmutter
avena : Hafer
avunculus : Onkel
avunculus magnus : Großonkel
avus : Großvater
b(ene) i(n)genuus : Vollfreier

b(ene) q(uiescas) i(n) p(ace) : ruhe sanft in Frieden

B(gr) : Bürger

B. : Bürger

b.r.D. : beider Rechte Doktor

baccalaureus : Bakkalaureus

Bachenfleisch : Schinken, Geselchtes

Bader : seit 1775 Wundarzt

Badstube : Art Sauna und Bad

Bagstein : Steinkugel am Pranger; vor allem bei Schandstrafen wurde dieser Bagstein zänkischen Frauen umgehängt, die damit durchs Dorf ziehen mußten.

baiulus : Lastenträger, Briefträger

ballistarius : Büchsenmacher

ballivus : Verwalter, Beamter

balneator : Bader

Balneum Mariae : Marienbad, Böhmen

Bancozettel : unverzinsliche Staatsanleihe

Bankert : uneheliches Kind

bannarius : Feldhüter

bapt(isatus, isata) : wurde getauft

baptisma : Taufe

baptizator : Täufer

barbaricarius : Seidensticker

barbaricus : Seidenarbeiter

barbitonsor : Frisör

baro : Baron, Freiherr

Bartholomäus : 24. Aug

Base : Cousine

Baßbrief : Gewerbeschein

Bastion : Verteidigungsbau

Batzen : Scheidemünze; 4 Kreuzer = 1/15 Gulden

Bauernjahr : Beginn am 24.4. (Halbjahr endete am 29.9.)

Bavaria : Bayern

bedellus : siehe pedellus

bedinarius : Hauseigentümer

Befreundete : Blutsverwandte

Bellus Fons : Schönbrunn bei Wien

Belter : Riemer

benedictio cineris : Aschermittwoch

benedictio palmarum : Palmsonntag

Benedictus : 21. Mrz

Benediktionstag : Kirtag

beneficiarius : Lehensinhaber

beneficiatus : Pfründeverweser

beneficium : Zinslehen
Berchtentag : 6. Jänner
bereiten : eine Grundherrschaft überprüfen
Bereiter : Steuereintreiber
bergarius : Schafhirte
Bergfried : Hauptturm einer Burg
Berggericht : grundherrschaftliches Gericht in Angelegenheiten von Weingärten
Berghold : zinspflichtiger Weinhauer
Bergler : Kleinbauer; in den Alpen
Bergmeister : überprüfte das Berggericht
Bergpfenning : Weinbausteuer
berichtigen : bezahlen
Bernardus : 20. Aug
Berolinum : Berlin
Bescheller : Pferdezüchter
Beschneidung unseres Herrn : 1. Jänner
Bestandsinhaber : Pächter
Besthaupt : das beste Stück Vieh, das dem Grundherrschaftszustand
Bestiftung : Neuvergabe von Gütern
Beutellehen : Lehen vom Adel zum Bürger
Beutler : Handschuhmacher
biblio pegus : Buchbinder
bibliopegus : Buchbinder
bibliopola : Buchhändler
bidellus : Gerichtsdienner
biennium : 2 Jahre
Bierglocke : Einleuten der Sperrstunde
Bifang : vier Furchen breite, gewölbte Ackerbeete für Rübenanbau
Binder : Hersteller von Fässern
binubus : Bigamist
Bisemonat : August
Blasius : 03. Feb
Blattern : Pocken
blauer Husten : Keuchhusten
Blutzehent : Abgabe auf Viehprodukte und Kleinvieh
Boding : Bottich
Bohemia : Böhmen
böhmischer Groschen : 6,5 Wiener Pfennig
boiobinum : Prag
bombardarius : Stückknecht, Artillerist, Kanonier
bombardarum faber : Büchschmied
bombardarum onerator : Kanonier
bonitor : Kleinbauer

böse Flecken : Pest
böse Krankheit : Gicht, Pest
botularius : Wurster
Brachet : Juni
Brachmonat : Juni
bractearius : Blechmacher
bracteator : Blechmacher, Goldschläger
brasiator : Bierbräuer
Brautvolk : Hochzeitsgesellschaft
braxator : Bierbräuer
Brechruhr : Cholera
breviarius : Briefmaler, Bilderhändler
Briefkammer : Archiv einer Burg
brigantium : Bregenz
Brigitte : 01. Feb
brisacum : Breisach
brisgovia : Breisgau
Brotgenosse : Diener, Knecht
Bruckner : Pflasterer
Bruderschaft : religiöse Gemeinschaft, Art Selbsthilfeorganisation
Brustbräune : Herzinfarkt
Brustkiste : Asthma
bubulcus : Ochsenhalter
buccinator : Trompeter
Bucharzt : graduiertes Arzt
Buchfeller : Pergamenthersteller
bucinator : Nachtwächter
buleuta : Ratsherr
burgimagister : Bürgermeister
bursarius : Schatzmeister
Bürtel : Reisig-Bündel
buticularius : Oberschenk, Kellereiverwalter
Büttel : Gerichtsdienner
c(ausa) m(ortis) : Todesursache
c.m. : Conventionsmünze; 20 Gulden = 10 Taler, gültig 1750-1858
caballarius : Pferdeknecht
cachexia : Tuberkulose
cacubarius : Kachelhersteller
caelator : Graveur, Hornschneider
caelebs : ledig
caementarius : Maurer, Steinmetz
caementarius primarius : Maurerpolier
caementerium : Friedhof

caesareus : kaiserlich
caesor : Hauer, Bergmann
calcarius : Kalkbrenner
calcarius faber : Sporer
calcator : Orgeltreter
calcearius : Schuster
calciator : Schuhmacher
calefactor : Heizer
calendarius : Buchhalter
calo : Troßknecht
calvarius : Nagelschmied
cambiator : Wechsler
camerarius : Kämmerer
caminarius caminephta : Kaminkehrer
campanator : Glöckner
campanifusor : Glockengießer
campor : Wechsler, Bankier
cancellarius : Kanzler
cancellista : Kanzleibeamter
cancer : Krebs
candelarum artifex : Kerzengießer
candidarius : Bleicher
canicida : Hundefänger
canonicus : Kleriker, Geistlicher
Cantate : 4. Sonntag nach Ostern
cantor : Sänger, Lehrer
capillamentarius : Perückenmacher
capitaneus : Hauptmann
capitilavium : Palmsonntag
capsarius : Schreiner
carbonarius : Köhler
carcinoma : Krebs
cardinalis : Kardinal
carinthia : Kärnten
carnarius : Fleischer, Scharfrichter
carnifex : Henker, Fleischer
carpentarius : Zimmermann
carpentarius : Zimmernann
carrucarius : Kutscher, Fuhrmann
casarius : Häusler
casellarius : Häusler
castellanus : Schloßvogt
castrator : Verschneider

castrensis : Burgmann
castrensis : Feld.....
castrum : Burg
cataphractarius : Kürsassier
catenifaber : Kettenschmied
Catharina : 25. Nov
catoptricus : Spiegelhersteller
caupo : Wirt
causa dominica : Grundherrschaft
cavarius : Kellermeister
celebs (richtig: coelebs, cölebs): unverheiratet
celista : Spielmann, Geiger
cella : Kloster
cellarium : Keller
cellerarius : Kellerer
centenarius : Zentrag, Obmann, Hauptmann
centuriae instructor : Sergeant
centurio : Hauptmann
cerarius : Wachszieher
cerdo : Gerber
cerevisiarius : Bierbräuer, Bierwirt
ceroplastes : Wachsbossierer
cetium : St. Pölten
chalcographus : Kupferstecher
chalupner : Bauer
Chalupnik : Bauer
chartarius : Papiermacher
chartarum lusoriarum opifex : Spielkartenmacher
chartularius : Buchhalter
chiroga : Arzt
chirographus : Schreiber
chirothecarius : Handschuhmacher
chirurgus : Arzt
chirurgus castrensis : Feldarzt
cholera morbus : Brechruhr
choriregens : Chorregent, Kapellmeister
Christi Beschneidung : 1. Jänner
Christi Erscheinung : 6. Jänner
Christi Geburt : 25. Dez
Christmonat : Dezember
Christophorus : 25. Jul
chymicus : Chemiker, auch Arzt
cider : Most

cingarus : Zigeuner
cingularius : Gürtler
circulare : Amtsblatt
circulator : Landstreicher, Quacksalber
civilis : bürgerlich

claustrarius : Schlosser
clavarius : Nagelschmied
clavicarius : Schlosser
claviger : Beschließer, Kammerdiener
Clemens : 14. Nov
clipeator : Schildmaler
clusor : Jagdhilfe
cochlearius : Löffelmacher
coctor : Koch
coctor laterum : Ziegelbrenner
coctor vini adusti : Branntweiner
codex : Handschrift
coelebs : ledig
coementerium : Friedhof
cognatio : Blutsverwandtschaft
collector : Steuereinnnehmer
collega : Lehrer an einer Lateinschule
colonellus : Oberstleutnant
colonus : Landmann, Bauer
colorator : Färber
comes : Graf
comes palatinus : Hofpfalzgraf
commater : Patin
commissarius : Pflégskommissar
compacto : Buchbinder
compater : Taufpate
compositor navium : Schiffbauer
concinnator capillorum : Perückenmacher
concinnator librorum : Buchbinder
concionator : Prediger
concubine : Frau in wilder Ehe
conditor : Zuckerbäcker
conducticius : Tagelöhner
conductor : Pächter
confectionarius : Apotheker
confessionarius : Beichtvater
conflator ferri : Eisenschmelzer, Schmied
coniux : Ehepartner

conjuges : Ehepartner
conjux : Ehefrau
conleit : Eheleute
conlich : ehelich
consanguineus : Verwandter
Conscriptionsnummer : Hausnummer; 1770 eingeführt
consiliarius : Rat
consiliarius intimus : Geheimer Rat
consul : Bürgermeister, Ratsherr
consultor : Rat, Berater
consul dirgens : Oberbürgermeister
contagio : Pest
conventualis : Konventsmitglied
conversus : Laienbruder
coop(erator) : Kaplan
cop(ulatus) : getraut
copa : Wirtin
cophinopoeus : Korbmacher
copulans : Trauungspriester
copulatio : Trauung
coqua : Köchin
corbarius : Korbflechter
cordarius : Kordelmacher
Cordula : 22. Okt
cordularius : Seiler
coreator : Gerber
coriarius : Gerber
coriarius in albis : Weißgerber
coriarius ruber : Rotgerber
corisator : Läufer, Bote
cornicen : Hornbläser
coroplathus : Puppenmacher
corporicida : Fleischhauer
cribrarius : Siebmacher
crucifer : Ordensritter
crumentarius : Taschner
crustarius : Stukkator
crustularius : Pfefferkuchenbäcker
cubicularia : Kammerfrau
cubicularius : Kämmerer, Kammerdiener
culcitarius : Lodenmacher, Mantelhersteller
cultrarius : Messerschmied
cum : mit

cuparius : Faßbinder
cuparius : Schäffler
cupendinarius : Kuchenbäcker
cupriarius : Kupferschmied
cuprifaber : Kupferschmied
cura villicalis : grundherrschaftlicher Meierhof
curator : Pfleger, Vormund
curator fontium : Brunnenwart
curator salinarius : Salzwart
curia : Meierhof; 90 oder mehr Joch
curialis : Hof.....
curriculum vitae : Lebenslauf
currifex : Wagenhersteller
cursor : Läufer, Bote
cursor publicus : Postreiter
curtes : kleinere Gehöfte
curtilocum : Hofstatt
curtis : kleiner Hof
custos : Wächter
custos agrorum : Feldhüter
custos animalium : Viehhirt
custos carceris : Kerkermeister
custos pecorum : Viehhirte
custos silvarum : Waldhüter
cytharoedus : Zitherspieler
D. : dominus, Herr
Dachreiter : kleines Türmchen auf der Kirche
Daimelstock : Daumenschraube
dapifer : Truchsess
Darre : Schwindsucht
Dcbr : Dezember
DdR : Doktor der Rechte
de : von
dec(anus) : Dechant
decanus : Dekan
decarchus : Korporal
decrepitus : altersschwach
decurio : Rottmeister, Unteroffizier
def. : gestorben
defensor : Verteidiger, Anwalt, Vormund
deflorata : nicht mehr jungfräulich
defunctus : gestorben
Demographie : Volkszählung

den ersten Tag : am nächsten Tag
den(atus) : gestorben
denuntiatio : Aufgebot
designator hospitiorum : Quartiermeister
destillator : Chemiker
deuterotocus : 2. Kind einer Ehe
dftus : gestorben
dicographus : Gerichtsschreiber
die : am Tag
die sequenti : am nächsten Tag
diem pridie : gestern
dienen : Steuer zahlen
Dienstbuch : Personen- und Arbeitsbeschreibung bei weiblichen Dienstleuten
dies absolutionis : Gründonnerstag
digitalarius : Handschuhmacher
dimacha : Dragoner
Dionysius : 09. Okt
Discher : Tischler
dispensator : Verwalter
dispositor : Pfarrer
dissolutio conjugii : Scheidung
divenditor opsomiorum : Gemüsehändler
divortatus : geschieden
doleator : Böttcher, Büttner
domesticus : Hausbediensteter
domicella : adeliges Fräulein
domicella honoraria : Ehrenkammerfrau
domicellus : Junker
dominica trinitatis : 1. Sonntag nach Pfingsten
Dominicus : 04. Aug
Dominikalsteuer : Steuer der Grundherrschaft
dominium : (Grund)Herrschaft
domuncularius : Häusler
domus : Haus
dorfmaenig : Dorfgemeinschaft
Dorothea : 06. Feb
Dreiling : Weinmaß; 24 Eimer
dritter Herbstmonat : November
ducissa : Herzogin
Dukaten : 96 Pfennig; Goldmünze
dulciarius : Lebzelter
dulcinarius : Zuckerbäcker
Dürre : Tuberkulose

Dürrsucht : Tuberkulose
dux : Herzog
dux belli : Oberst
e(x) o(fficio) : von Amts wegen
e.l. : am gleichen Ort
eccl(esia) : Kirche
Edeltraud : 23. Jun
edentarius : Zahnarzt
effector : Meister
Egid : 01. Sep
Eheweib : Ehefrau
Ehewirtin : Ehefrau
Ehewürthin : Ehefrau
ehrlich : ehelich
Eidam : Schwiegersohn
Eimer : 40 Maß; 56,56 Liter
Eimer Wein : kostete ca. 30-60 Pfennig
einbändig : Geschwister mit gleichem Vater oder gleicher Mutter
Eisheilige : 11-13. Mai
Eisler : Eisenhändler
Eiterfieber : Blutvergiftung
ejusdem : im gleichen (Monat, Jahr, Tag)
elector : Kurfürst
electoralis : kurfürstlicher
elemosynarius : Almosenpfleger
Elend : Epilepsie
Elisabeth : 19. Nov
Elle : 1 Meter = 1,286 Ellen
Elle, Wiener : 0,777 Meter
emeritus : ausgedient
emigrans : Auswanderer
emptor : Kaufmann
ensifex : Waffenschmied
eodem anni : im gleichen Jahr
eodem die : am gleichen Tag
eodem loci : am gleichen Ort
ephebus : Edelknabe
ephippiarius : Sattler
ephorus : Aufseher
epidemisches Seitenstechen : Grippe
ephippiarius : Sattler
Epitaph : Grabstein
equariarius : Stallmeister

eques : Ritter, Reiter
eques ungaricus : Husar
erblos : kinderlos
eremita : Einsiedler
ergastularius : Kerkermeister
Erhard : 8. Jänner
Eritag : Dienstag
Erntemonat : August
erro : Landstreicher
erster Herbstmonat : September
eruditor : Lehrer, Erzieher
Etherius : 14. Jun
Eucharistia : Fronleichnam
Eucharius : 08. Dez
Euler : Töpfer
ex illegitimo thoro : unehelich geboren
ex offo : von Amts wegen
ex primo matrimonio : aus der ersten Ehe
exactor : Steuereinnahmer
exactor vectigalium : Zolleinnehmer
examinator auri : Goldprüfer
excoriator : Wasenmeister
exitus : Tod
Ex-offo : besitzerlose Güter, die von der Grundherrschaft zum Verkauf angeboten wurden;
meist nach Flucht eines Untertanen; zB Exulanten
exornator pileorum : Hutschmücker
expositus : Findelkind
extraneus : Ausländer
extraneus : Fremder
Exulant : fliehender Protestant
faber : Schmied
faber abenarius : Kesselschmied
faber acicularius : Nadelschmied
faber aerarius : Kupferschmied
faber ahenorum : Kesselschmied
faber aratrorum : Pflugschmied
faber argentarius : Silberschmied
faber auri : Goldschmied
faber aurichalci : Messingschmied
faber bombardarum : Büchschenschmied
faber caementarius : Maurer
faber calcarius : Sporenschmied
faber cingulorum : Gürtler

faber clavarius : Nagelschmied
faber cultrarius : Messerschmied
faber cupri : Kupferschmied
faber ferrarius : Eisenschmied
faber grossarius : Großschmied
faber horologi : Uhrmacher
faber laminarius : Spengler
faber lignarius : Zimmermann
faber murarius : Maurermeister
faber ocularius : Brillenmacher
faber pastellarum : Pfannenschmied
faber sclopetarius : Büchsenmacher
faber serarius : Schlosser
faber stannarius : Zinngießer
faber tignarius : Zimmermann
faber vini adusti : Branntweimbrenner
Fabian : 20. Jan
fabricator trochlearum : Windenmacher
fabrilingarius : Zimmermann
Fähnlein : Einheit von 300 Soldaten
Fahnus : bewegliches Eigentum
falcarius : Sensenschmied
falconarius : Falkner
fallende Krankheit : Epilepsie
Fallsucht : Epilepsie
familiant : Knecht
famula : Dienstmagd
famulus : Diener, Knecht
farinarius : Melber
fartor : Wurstmacher
fasc : Aktenstück
Fastenehe : Geheime Ehe
Faszikel : Aktenstück
Fäule : Krebs
faules Fleisch : Krebs
Faulfieber : Typhus
febris : Fieber
Federspiel : Falkenjagd
Felix : 30. Aug
femella : Mädchen
femellula : junges Mädchen
femina : Frau
fenestrarius : Glaser

feodalis : Lehensmann
feodum : Lehen
feria prima : Sonntag
feria quarta : Mittwoch
feria quinta : Donnerstag
feria secunda : Montag
feria septima : Samstag
feria sexta : Freitag
feria tertia : Dienstag
ferramentarius : Eisenhändler
ferrarius : Eisenschmied
ferrarius fusor : Eisengießer
ferri propola : Eisenhändler
ferrifaber : Schmied
festum angelorum : 29. Sep
festum animarum : 02. Nov
festum apostolorum : 01. Mai
festum calendarum : 1. Jänner
festum candelarum : 02. Feb
festum christi : 25. Dez
festum expectationis : 18. Dez
festum herbarum : 15. Aug
festum luminarum : 02. Feb
festum natalicium : 25. Dez
festum nominis Jesu : 14. Jänner
festum sanctificationis beatae virginis : 08. Dez
festum scapularis beatae Mariae : 16. Jul
festum stellae : 6. Jänner
feudum : Lehen
Feuer : Entzündung
Feuerhund : Eisengestell zum Aufrichten von Holzscheitern
ff : Söhne
fibularius : Gürtler
fideiussor : Bürge
Fideikommiß : Unveräußerliches und unteilbares Familienvermögen
fidicen : Lautenschläger
figulus : Töpfer
filia naturalis : uneheliche Tochter
Filiation : Abkommenschaft
filicarius : Pflasterer
fili : Söhne
filiola : Töchterlein
filiolus : Söhnchen

filius naturalis : unehelicher Sohn
filorum ferreorum ductor : Drahtzieher
fl : Florin; Goldgulden. 3.51 Gramm Gold
Flachs : Leinsamen
flaviana castra : Wien
flechtende Krankheit : Ruhr
Flexer : Spinner
Flicker : Flickschuster
Flor : durchsichtiges Leinengewebe
florenus : Gulden
Flußfieber : Grippe
focaria : Köchin
focarista : als Köchin bezeichnete Freundin des Pfarrers
focarius : Koch
fol(io) : Seite
fontanus : Brunnenmeister
fontinarius : Brunnenmeister
forestarius : Förster
fornator : Töpfer
Fornikation : Hurerei
fossarius : Totengräber
fossor : Bergmann, Totengräber
fossor metalli : Bergmann
fr. : Bruder
Fragner : Kleinhändler, Greißler
Fraisen : Krampf, Anfall
Franz : 04. Okt
Franziszäischer Kataster : Landaufnahme 1817-1824
französische Krankheit : Syphilis
fratres : Brüder
fratria : Schwägerin
fratuelis : Brudersohn
frauengetauft : Nottaufe durch Hebamme
Frauentaufe : Taufe durch die Hebamme
Freibauer : nicht den grundherrschaftlichen Abgaben unterliegender Bauer
Freijahr : Steuerbefreiung nach Katastrophen
Freimann : Henker
frenarius : Riemer
Freund : Blutsverwandter
Freundschaft : Verwandtschaft
frugimensor : Kornmesser
fullo : Tuchwalker
fulmine ictus : vom Blitz erschlagen

fumarius : Kaminkehrer

funambulus : Seiltänzer

funarius : Seiler

Fünferl : 10 Heller

funicularius : Seiler

funifex : Seiler

Fürkauf : Vorkaufsrecht

fusor : Gießer

fusor aerarius : Rotgießer

fusor campanarum : Glockengießer

fusor iconum : Devotionalienfabrikant

fusor stagnarius : Zinngießer

fusor tormentarius : Stückgießer

Fuß, Wiener : 31,2 cm, 12 Zoll; 1/6 Klafter

fustigieren : auspeitschen

G(evatter) : Taufpate

Gain : Urwald

Gallfieber : Typhus

Gallfluß : Knochenkrebs

gallische Krankheit : Syphilis

Gallsucht : Gelbsucht

Ganzlehen : 16-100 Joch; in NÖ im Schnitt ca. 30 Joch

Gartende Knechte : abgedankte Soldaten, die bettelnd, teilweise auch gewaltsam herumwanderten

Gärtler : Kleinbauer (Schlesien, Mähren)

Gaufel : 2 Hände voll Mehl; 15 Gaufel = 1 Maß

geb. : gebürtig von oder geboren in oder geborene (Angabe des Geburtsnamens)

Achtung: gebürtig von bzw. geboren in sind zwei gänzlich verschiedene Begriffe! Gebürtig kommt von Bürger kommt von Bürgerrecht und bedeutet lediglich, dass jemand - theoretisch - seit mindestens 10 Jahren dort ansässig war und damit das Bürgerrecht erhalten hatte (sieht man davon ab, dass es auch schneller ging). Das bedeutet aber noch lange nicht, dass die/der Betreffende dort auch geboren ist!

gelbes Fieber : Gelbsucht

Geldbrief : Schuldbrief

Gemeiner : einfacher Soldat

gemellae : weibliche Zwillinge

gemelli : männliche Zwillinge

gemini : Zwillinge

gemmarius : Juwelier

gemmarum caelator : Steinschneider

gener : Schwiegersohn, Schwager

Generation : im Schnitt 33 Jahre

generis auctor : Ahnherr

genetrix : Mutter
genita : Tochter
genitor : Vater
genitores : Eltern
genitus : Sohn
Georgi : 24. Apr
Gerhab : Vormund
Gerichtsdienner : Kerkermeister
Gerichtsfeld : Standplatz des Galgen
Gerichtsverwandter : Schöffe
geringes Getreide : Hafer
germana : Schwester
germanus : leiblicher Bruder
Gertrude : 17. Mrz
geschwächt: entjungfert
Geschwulst : Wassersucht
gesticularius : Schauspieler
Getreidemetzen : 62,5 Liter
Gewähr : Grundbuch
Gewährbuch : Urkundenbuch über Kaufprotokolle, Testamente, Geldangelegenheiten
Gewaltbrief : Vollmacht
Gewerbeordnung : ersetzte 1859 das alte Zunftwesen
Gey : Fleischhauer
Gilgentag : 01. Sep
gladiarius : Messerschmied
Glasmeister : Glashüttenbesitzer
Gleide : Hure
Glet : Hütte
globulorum artifex : Knopfmacher
glos : Frau des Bruders
Glückstöpfer : Lotteriekassier
gnanus : Zwerg
Godel : Pate
Goldgulden rheinisch : 240 Pfenning oder 60 Silberkreuzer
Goldgulden ungarisch : 300-330 Wiener Pfennig
Golter : abgenähte Bettdecke
Gottespfennig : Spende an kirchliche Einrichtungen
grammateus : Amtschreiber
granarius : Kornmesser
granatarius : Kastner
grangia : Meierhof
Grangie : Mayerhof
granum : Kornfrucht, meist Roggen

Grasmonat : April
gravida : schwanger
gravitas : Schwangerschaft
Gregorius : 12. Mrz
Grey : Heuwagen
Groschen : 2,5 Kreuzer
Großer Zehent : jede 10. Garbe
Großbauer : Bauer mit mehr als 1 Ganzlehen
Grossetl : 2 Pfennig
Grummet : zweiter Wiesenschnitt
Grundbirn : Kartoffel
Gstattel : Stapel
Gsteß : Ende des Grundstückes ohne Grenzstein
Gügel : Kopftuch von Frauen
Gulden : seit 1599 verwendet. Abkürzung Florin (fl). 1 Gulden = 60 Kreuzer; ab 1857 1 Gulden = 100 Kreuzer; seit 1892 statt Gulden Kronen-Währung; seit 1924 Schilling
Gülte : Abgabe
gypsarius : Stukkator
gyrator : Drechsler
h(oc) a(nno) : in diesem Jahr
h(ora) : Stunde
H.B. : helvetisches Bekenntnis
H.C. : helvetische Confession
Habaner : Handwerker in der Slowakei
haeretica : Ketzerin
haereticus : Ketzer
Haiduken : Freiwilligenheere gegen die Türken
halbbändig : Halbgeschwister
Halbbatzen : Zwei-Kreuzer-Stück
Halbpfunder : 120 Pfennig
Halsbräune : Diphtherie
Halsgericht : Gericht über Leben
Halter : Viehhirt
harpator : Harfner
Härte : Geschwulst
Hartung : Jänner
Hauer : Weinhauer, auch Tagwerker
Hausacker : Zum Bauernhof gehöriger Acker
Häusler : Besitzer eines kleinen Hauses, meist am Dorfrand oder in einer eigenen Siedlung, mit wenig Vieh und kleinem Garten, und mit Beruf, meist Tagelöhner oder Knecht
Hausnummer : unter Kaiser Josef II 1770 eingeführt
heb(domada) : Woche
Heckenreiter : Straßenräuber

Heger : Förster

Heiligenmonat : Dezember

Heiligenpfleger : Verwalter des Kirchenvermögens

Heimatrecht: 1863 bis 1953 regelte es die Heimatzuständigkeit; besonders wichtig für die Musterung, aber auch bei Krankheit oder Kriminalität, bzw. bei der Ausstellung eines Reisepasses zB zur Auswanderung in die USA wurde die Heimatgemeinde benötigt. Heimatberechtigung und Wohnsitz konnten durchaus unterschiedlich sein! Wenn zB ein in in Nikolsburg geborener nach Wien zog, dort aber auch nach 40 Jahren nicht um die neue Heimatberechtigung ansuchte, war er weiterhin nach Nikolsburg zuständig. Ehefrauen und Kinder erhielten automatisch die Heimatzuständigkeit des Mannes/Vaters. Der Auszug aus der so genannten **Heimatrolle** ist der **Heimatschein**.

Heinrich : 13. Jul

hektisches Fieber : Tuberkulose

Heller : ab 1900 100 Heller = 1 Krone; 2 Heller = 1 Kreuzer

Henne : kostete ca. 2-4 Kreuzer

Hensler : Lohnfuhrmann

hermoglyphus : Bildhauer

herula : Hausfrau

herus : Hausherr, Meister

Herznot : Herzinfarkt

Heumonat : Juli

Hieronimus : 30. Sep

Hilarius : 13. Jänner

Hinfallender : Epileptiker

hingeben : verkaufen

hinlassen : verpachten

hinter : unter

Hippolyt : 13. Aug

Hitze : Fieber

hitzige Krankheit : Typhus

hitziges Fieber : Typhus

hoc anno : im aktuellen Jahr

hoc mense : im gleichen Monat

hodie : heute

Hofstätte : Haus mit 1 Tagwerk Grund

holus : Kraut

homicidium : Mord

Höpfner : Hopfenbauer

hora : Stunde

Hornung : Februar

horologarius : Uhrmacher

horologiopeus : Uhrmacher

Horr : Flachs

horrecum : Scheune
hortulanus : Gärtner, auch Gemüsebauer
hospes : Wirt
hospitissa : Wirtin
Hotter : Feld-, Besitzgrenze
Hube : Bauerngut
Hübler : Bauer
Hubmeister : Leiter einer Finanzabteilung
hujus loci : an diesem Ort
Hure : Mutter eines unehelichen Kindes
Hurenkind : uneheliches Kind
Huter : Hutmacher
hydragogus : Brunnenmeister
ianitor : Türhüter
ibidem : ebenda, hier
ignotus : unbekannt
illata : Heiratsgut
illegitim : unehelich
illinitor : Anstreicher
illuminista : Buchmaler
illustris : vornehm
imperator : Kaiser
Implex : Ahnenschwund
impraegnata : vor der Ehe geschwängert
impraegnieren : schwängern
impressor : Drucker
in 3 et 4 Gradu : im dritten und vierten Grad verwandt; siehe Ahnenschwund
in facie ecclesiae : Im Angesicht der Kirche
in tertio gradu : im dritten Grad verwandt; siehe Ahnenschwund
inaurator : Vergolder
inbursator : Steuereintreiber
incestriosus : in Blutschande gezeugt
incisor : Graveur
incola : Inwohner, Mieter
incontineus : in wilder Ehe lebend
indusiarius : Hemdenmacher
infans : Kind
infantulus : Kindchen
infector : Färber
infirmarius : Krankenmeister
infirmitas : Krankheit
inflatio : Blähung
Infrau : Mieterin

ingenius : Freier

Inleute : die Mieter

Inmann : Mieter

inquilinus : Einwohner, Inwohner = Mieter, ohne Hausbesitz

insanus : wahnsinnig

insatanatus : vom Teufel besessen

institutor : Lehrer

instructor : Schaffer

intelligibilis : erfahren

intinctor : Färber

Inventur : Besizaufnahme nach Tod eines Untertanen

inventus : Findelkind

Inwohner : Mieter, also ohne Hausbesitz

ioculator : Narr

Irn : ca. 38 Liter

Irtag : Dienstag

iugalis : Ehegatte

iuratus : Geschworne

iuris utriusque doctor : Doktor beider Rechte

j(uris) u(triusque) doctor : Doktor beider Rechte

J. : Jungfrau

Jacobi : 25. Jul

jaculator : Schütze

Jammer : Epilepsie

Jänner : Januar

Jenner : Januar

Jfg : Jungfrau

Jo(h)annes : 24. Jun

Joanni : 24. Jun

Joch : 5754 M2

Jodoc : 13. Dez

Johannes apostolicus : 27. Dez

Johannes baptista : 24. Jun

Josefi : 19. Mrz

jubilaeum gamicum : Goldene Hochzeit, 50jährige Ehe

Jubilate : 3. Sonntag nach Ostern

Juchert : 1600 Quadratklafter = 57,55 a

judaeis : jüdisch

judaeus : Jude

Judenmeister : mit Beamtenbefugnissen ausgestatteter, für Steuerangelegenheiten zuständiger Vorsteher einer jüdischen Gemeinde

judex : Richter; oft nur Dorfrichter gemeint! Ein Dorfrichter ist in etwa heute mit einem Ortsvorsteher vergleichbar: er war eine Vertrauensperson der Grundherrschaft und hatte für diese kleine Aufgaben zu erfüllen (zB Inventuren durchzuführen, kleine Streitigkeiten zu schlichten etc.)

Julian : 16. Feb

Jungmeister : jüngster, in die Zunft aufgenommener Meister

Juvavum : Salzburg

k.k : kaiserlich und königlich

Kaluppe : verfallenes, kleines Haus

Kammerfurier : Beamter niederen Ranges

Kammerknecht : Schutzjude

Kammermeister : leitender Finanzbeamter

Kammerschreiber : Diener des Kammermeisters

kancer : Krebs

Kandl : 1 Eimer = 40 Kandl

Kantonist : Wehrpflichtiger

Karner : Beinhaus

Kastenamt : Amt eines landesfürstlichen Gutes

Kastebauer : Bauer, der auf einem Kastenamt wohnt und dient

Kastenknecht : Arbeiter auf einem Kastenamt

Kastner : Schloßverwalter

Katastermaßstab : 1:2880; 1 Zoll = 40 Klafter

Kathrein : 25. Nov

Kattun : leinwandähnliches Gewebe aus Baumwolle

Kehlfluß : Grippe

Kellerkindbett : heimliche Geburt

Keusche : Besitzer eines bäuerlichen Kleingutes; meist im Süden Österreichs

Keuschler : Bauer

Kinderflecken : Masern

Klafter : 1 Klafter = 6 Fuß = 72 Zoll = 1.86 Meter

Klafter, Wiener : 1,89 Meter = 6 Schuh

Klampferer : Spengler

kleine Not : Durchfall

Kletzen : getrocknete Birnen

Kognat : Verwandter auf der weiblichen Seite

Konductor : Gutspächter

Konleute : Eheleute

Konrad : 26. Nov

Kopulation : Trauung

Korn : Roggen

Kr. : Kreuzer

Kreizer : Kreuzer

Kreul : Mistgabel

Kreuzer : 4 Pfennig; 60 Kreuzer = 240 Pfennig=1 Pfund
Kreuzeserhöhung : 14. Sep
Kreuzsonntag : 5. Sonntag nach Ostern
Kubel : 5 Metzen
Kubikklafter : 6,4 m³
Kufe : 145-150 Pfund
Küfel : 12,5 Pfund
Kulter : seidene Bettdecke
Kumpf : Behälter fd Wetzstein
Kunigunde : 03. Mrz
Kurschmied : Vorläufer des Tierarztes
Kuruzzen : ungarische Kriegshorden nach dem Türkenkrieg 1683-1711
l : legitimus, ehelich
l. St. : ledigen Standes
l.c. : am beschriebenen Ort
l.e. : am gleichen Ort
l.m. : laufenden Monats
laborator : Arbeiter
lactis propola : Milchhändler
Laetare : 3. Sonntag vor Ostern
Lähner : siehe Lehner
laicus : Ungeweihter
Lambert : 17. Sep
lampadum nocturnarum incensor : Lampenanzünder
lanarius : Wollhändler
Landknecht : Gerichtsdiener
Landlauf : Ruhrepidemie
Landvogt : Statthalter
laneus : Bauernlehen
lanifica : Wollspinnerin
lanio : Fleischhauer
lanista : Fechtmeister
lapticida : Steinmetz
lapidator : Pflasterer
laterarius : Ziegler
latomus : Steinbrecher
latrifex : Ziegelhersteller
latro : Strolch, Vagabund
Latus : Seite
Laurenz : 10. Aug
lavator : Wäscher
Lazarus : 17. Dez
lebetharius : Lebzelter

Lebzelter : Lebkuchenbäcker
lector : Vorleser, Lehrer
lectus : Rechtsgelehrter
Lederer : Gerber
leg(itimus, -a) : ehelich
legatus : Gesandter
legatus legionis : Oberstleutnant
legitimus per subsequens matrimonium : (ein uneheliches Kind) wird durch die nachfolgende Ehe legitimiert
legitimus, legitima : ehelich
Lehen : siehe Ganzlehen
Lehner : Bauer; siehe auch Ganzlehen
Leidt-Wasser : Wasserzufuhr bei einem Brand
Leilach : Leintuch
Leinwand : Leinentuch mit 30 Ellen zu 78 cm Länge
Leitgeb : Wirt
Leonardus : 06. Nov
Leopold : 15. Nov
Leutgeb(er) : Wirt
levidensae textor : Tuchwirker
lgtms : ehelich
libarius : Kuchenbäcker
liber : Buch
liber baptizatorum : Taufbuch
liber copulorum : Trauungsbuch
liber matrimonium : Ehebuch, Trauungsbuch
liber mortuorum : Sterbebuch
liber rusticus : Freibauer
liber sepulorum : Begräbnisbuch
libera : Freie
liberus : Freier
libi piperati pistor : Pfefferkuchenbäcker
liborius : Freier
librarius : Buchhändler
licentiatus : Lizentiat
Lichtmeß : 02. Feb
lictor : Stadtknecht, Gerichtsdiener
Lidlohn : Lohn von Arbeitern
lidus : Halbfreier
ligator : Buchbinder
lignarius : Zimmermann
lignator : Holzknecht
lignorum custos : Holzhüter

ligularius : Nestler, Haftelmacher
limbolarius : Bortenmacher, Posamentierer
linifex : Leinweber
lintea applicatione candefaciens : Bleicher
linterarius : Leinweber
linterator : Leinweber
lintero : Weber
linteropola : Leinwandkrämer
linum : Flachs
Linzer Elle : 764 mm
liripipiarius : Bruderschaftsmitglied
lithostrata : Pflasterer
lixa : Koch
Load : Holzgefäß, mit dem die Trauben transportiert wurden
loco citato : am beschriebenen Ort
loco eodem : am gleichen Ort
locum tenens : Leutnant
logographus : Buchhalter
Lohgerber : Rotgerber
Longinus : 15. Mrz
lorarius : Riemer, Sattler
Lorenz : 10. Aug
Los : ca. 1 m³ Brennholz
Loth : ca. 17,5 Gramm
lotor : Bader, Wäscher
lotrix : Wäscherin
lucerna : Lampe
Lucia : 13. Dez
ludimagister : Schullehrer
ludimoderator : Schullehrer
ludirector : Schulleiter
Lukas : 18. Okt
lupularius : Hopfenbauer
lychnopoeus : Kerzenzieher
m.d. : Arzt
M.U.Dr. : Doktor der gesamten Heilkunde
macellarius : Metzger
macheropoeus : Schwertfeger
mag(ister) : Meister
Magdalenstag : 18. Jul
magirus : Koch
magister : Meister
magister civitatis : Bürgermeister

magister judaeorum : Judenmeister

Mahd : Tagwerk Wiesenbesitz

maior bellicus : Major

Maiß : frischer Holzschlag

maleator : Hammerschmied

Mandl : 15-16 Garben

mane : vormittags

männiglich : jedermann

marasmus (senilis) : Altersschwäche

Marchstein : Grenzstein

Margaretha : 13. Jul

Maria Magdalena : 22. Jul

Mariae Empfängnis : 08. Dez

Mariae Geburt : 08. Sep

Mariae Heimsuchung : 02. Jul

Mariae Himmelfahrt : 15. Aug

Mariae Lichtmeß : 02. Feb

Mariae Reinigung : 02. Feb

Mariae Verkündigung : 25. Mrz

marita : Ehefrau

maritus : Ehemann

Mark : 240 Silberpfennig

Mark, Wiener : 504 Silberpfennig

marsupiarus : Säckler

Martini : 11. Nov

Maß : 1,4 Liter

Maß, Wiener : 1,41 Liter

massarius : Meier

mater : Mutter

mater meretrix : uneheliche Mutter

materialista : Händler

materna : Patin

Mathäus : 21. Sep

Mathildis : 07. Feb

Matrikel : Aufzeichnung der Kirche über Taufen, Trauungen und Begräbnisse; beim Konzil von Trient (1545-1563) angeordnet

matrimonialis : ehelich

matrimonium : Ehe

matrina : Patin

matrinia : Stiefmutter

Mautner : Zolleinnehmer

Maxel : Schlinge bei Wildfang

mechanicus : Handwerker

mediastinus : Hausknecht
medicinae doctor : Arzt
medicinae universi doctor : Doktor der gesamten Heilkunde
medicus : Arzt
medimissarius : Mittelmesser
Meile : 7,58 Kilometer
Melber : Mehlhändler
mendicus : Bettler
Menger : Kleinhändler
menige : manche
mensarius : Wechsler
mensis fenalis : Juli
mensis magnus : Juni
mensis missionum : August
mensis novarum : April
mensis paschalis : 2 Wochen vor Ostern
mensis praeteritus : voriger Monat
mensis purgatorius : Februar
mentor : Feldmesser
mercator : Kaufmann, Greißler
mercator ferri : Eisenhändler
mercenarius : Tagelöhner
mercium distractor : Hausierer
meretrix : Hure
meridie hora : Mittagsstunde
meridies : Mittag
metator : Quartiermeister, Fourier
metator lignorum : Holzmesser
Metzen : 30 Metzen = 1830 Liter = 1 Muth
Metzen Erbsen : kostete ca. 13 Silberpfennig
Metzen Hafer : kostete ca. 10 Silberpfennig
Metzen Korn : kostete ca. 22 Silberpfennig
Metzen Linsen : kostete ca. 12 Silberpfennig
Metzen Weizen : kostete ca. 24 Silberpfennig
Metzen, Wiener : 61,5 Liter
miles : Soldat
miles dimissus : Veteran
miles exactoratus : entlassener Soldat
miles gregarius : Gemeiner
miles tiro : Rekrut
miles veteranus : Veteran
militis proles : Soldatenkind
minister : Diener

- minister iustitiae** : Gerichtsdienere
minister rei publicae : Stadtknecht
Ministerial : Dienstmann
ministrans : Kirchendiener
ministrator : Amtsverwalter
minutor : Bader
Mischehe : Ehe zwischen zwei Personen verschiedener Religion
Misere : Krebs
Mitnachbar : Bauer und Hausbesitzer
Mittagessen : kostete ca. 6-8 Pfennig
molendinarius : Müller
molitor : Müller
molitor navalis : Schiffmüller
monachus : Mönch
monetarius : Münzer
monetarius : Münzschneider
Moravia : Mähren
morbis : Krankheit
morganatisch : nicht standesgemäß
morticinorum globinator : Schinder
Mortuarium : Erbschaftssteuer
mortuus, -a : gestorben
Muelter : Holzbutte
Muhme : ältere weibliche Verwandte
mulsarius : Metsieder
Multen : Melkkübel
murarius : Maurer
musicus : Musiker
mustum : Most
Muth : 1 Muth = 30 Metzen = 1845 Liter
Muttel : 4-5 Metzen
Nachbar : Bauer, Hausbesitzer
Nachrichter : Scharfrichter
nachstehen : beaufsichtigen
Namensfertiger (Nmfr) : unterschrieb anstelle von Zeugen, wenn diese nicht schreiben konnten
nativitatis Christi : Weihnachten
natürlich : unehelich
natus ex toro legitimo : ehelich geboren
natus, -a : geboren
NB : übrigens, Anmerkung
negotiator : Händler
negotiator extraneus : Hausierer

negotiator vinarius : Weinhändler
nepis : Enkelin
nepos : Enkel
Nervenfieber : Typhus
netor : Näher
netrix : Näherin
Neuriß : Urbarmachung
nob(ilis) : adelig
nobilis : Edelmann
Nobilitierung : Adelserhebung
nodularius : Knopfmacher
noie : mit Namen
nomen : Namen
nomine : mit Namen
Nonnenmacher : Schweinekastrierer
nosocomus : Krankenwärter
nota bene : übrigens, Anmerkung
notarius : Notar, Schreiber
Nottaufe : meist von Hebammen getauftes, bereits verstorbene oder im Sterben liegendes Kind
noverca : Stiefmutter
novercus : Stiefvater
novicius : Novize
nugivendulus : Hausierer
nundiae : Jahrmarkt
nundinarius : Krämer
nuntius : Bote
nupta : Braut
nuptiae : Hochzeit
nupturus : Bräutigam
O.D. : ordo Dominicanorum, Dominikanerorden
O.F.M. : ordo fratrum minorum, Franziskanerorden
O.M.C. : Ordo Minorum Capucinorum, Kapuzinerorden
O.S.B. : ordo sancti benedicti, Benediktinerorden
obiit : er/sie/es starb
obstetrix : Hebamme
Obulus : 1 Pfennig = 2 Oboli
octogenaris : 80 Jahre alt
ocularius medicus : Augenarzt
ödes Haus : abgekommenes Haus
oeconoma : Haushälterin
oenopola : Weinhändler
Oetz : gemeinsame Viehweide

officialis : Beamter
Oheim : Onkel
Okulist : Augenarzt
olearius : Seifensieder, Ölhändler
olerum propola : Gemüsehändler
olim : damals
olitor : Gemüsehändler
ollarius : Töpfer
operarius : Tagelöhner
opifex : Arbeiter
opilio : Schafhirte
oppidio : Städte
optio : Feldwebel
orator : Redner, Gesandter, Prediger, Wallfahrer
Oratorium : privater Betraum
orbatus, -a : Waisenkind
orbicularius : Drechsler
orbis liberis : kinderlos
ordeum : Gerste
organarius : Orgelmacher
organicus : Organist
origo : Herkunft
orphanotrophus : Waisenpfleger
Ort : 4 Ort = 1 Obolus
ostiarius : Türhüter
Oswald : 05. Aug
Othmar : 16. Nov
Otilie : 13. Dez
Otto : 30. Sep
ovilio : Schäfer
ovillarius : Schäfer
ovio : Schafhirte
p.a. : pro anno, jährlich
p.d. : pridie, gestern
pabulator : Futterknecht
pagina : Buchseite
pagus : Dorf
palatinus : Hofbeamter
palea : Stroh
paleator : Strohschneider
Pancratz : 12. Mai
panifex : Tuchhändler
paniopifex : Bäcker Geselle

pannarius : Tuchweber
panni xylini opifex : Kattunfabrikant
pannicida : Tuchscherer
pannitonsor : Tuchscherer
papa : Papst
papalis : päpstlich
papaver : Mohn
papyropola : Papierhändler
parabolanus : Klosterknecht
paranymphus : Brautführer
Paraphernalgut : Vermögen der Braut
parentes : Eltern
parochia : Pfarre
parochus : Pfarrer
partiarius : Auszügler
parvulus, -a : Kleinkind
Paßbrief : Gewerbeschein
pastellator : Pfannenschmied
pastillarius : Kuchenbäcker
pastor : Hirte
pastor primarius : Oberpfarrer
pastor substitutus : Verweser
pastrix : Hirtin
pastrix vaccarum : Kuhhirtin
patavium : Passau
Patent : kaiserliche Verordnung
pater : Vater
pater ignotus : Vater unbekannt
paternus : Pate
patrimonium : väterliches Erbgut
patrina : Patin
patrinus : Pate
patronus : Schutzherr
patrueles : Cousins
patruelis : Cousin
patruus : Bruder des Vaters
patruus : Onkel
Paucken : Geschwulst
pauper : arm
pavimentarius : Fliesenleger
pectinarius : Kammacher
pecuarius : Viehhändler
pedellus : Amtsknecht

Pedilavium : Gründonnerstag
pedisequa : Dienerin
pedisequus : Lakai, Diener
pellarius : Handschuhmacher
pellex : Konkubine
pellicula : Schaffell
pellifex : Kürschner
pellio : Kürschner
pelviarius : Kesselschmied
penesticus : Trödler
Pensio : Gehalt, Abgabe
pentecostes : Pfingsten
per matrimonium subsequens legitimatus : durch die nachfolgende Trauung legitimiert (uneheliches Kind)
perceptor : Geldeintreiber
peregrinus : Zugewanderter
pergamenarius : Pergamentmacher
perillustris : hochangesehen
perspicilifex : Brillenmacher
Pertika : 0,28a, Weingartenmaß
Petetschen : pockenartige Krankheit
Petschaft : Handstempel für Siegel
Peunt : Weide, Wiese
Pf. : Pfarre
Pfad : Hemd
Pfadner : Hemdenmacher
Pfand : Geldstrafe
Pfarrmennig : Pfarrgemeinde
Pfennig : Abkürzung: "d"
Pfister : Bäcker
Pfleger : Grundherrschaftsverwalter
Pfund : 1 Pfund = 50 dkg
Pfund, Wiener : 56 dkg
pharmaceuticae magister : Apotheker
pharmacopoeus : Apotheker
phrenesia : Wahnsinn
phrygio : Seidensticker
phtysis : Tuberkulose
physicus : Arzt
pieae memoriae : frei: bereits verstorben
pictor : Maler
Piertl : Reisigbündel
pigmentarius : Farbenbereiter

pigmentopola : Farbenhändler
pignorator : Pfandnehmer
pilearius : Hutmacher
pincerna : Wirt
piperarius : Pfefferhändler
piscator : Fischer
piscator : Hutmacher
pistor : Bäcker
pistrinarius : Müller
placentarius : Kuchenbäcker
placidum : Gericht
plastes cerarius : Wachsbossierer
Plätte : Furt
plaustrarius : Wagner
plaustrius : Wagner
plebanus : Pfarrer
plumbarius : Zinngießer
Plutzer : bauchiger Krug
podsedek : Viertelheuer
poenitencarius : Beichtvater
Pofel : Weide
poligraphus : Stadtschreiber
pollinctor : Totengräber
pomarius : Obstverkäufer
pomerium : Obstgarten
pomorum aureorum propola : Oranjenhändler
Pönfall : Strafgeld
ponticus : Brückenzöllner
porcarius : Schweinehirt
porneator : Schweinehirt
portarius : Portier, Torwärter
portator : Träger
portitor : Mautner
Posonium : Preßburg, Bratislava
possessor : Besitzer, Eigentümer
post defunctum : nach dem verstorbenen
postarius : Posthalter
posthuma : nach Tod der Mutter
posthumus : nach Tod des Vaters
Postmeile : 1 Meile = 7486 Meter
potus peregrini coctor : Kaffeesieder
praebendarius : Pfründner
praeceptor : Lehrmeister

praefectus : Aufseher
praefectus : Senator
praefectus civitatis : Stadtamtmann
praefectus culinae : Küchenmeister
praefectus custodum : Profoss
praefectus excubiarum : Wachtmeister
praefectus foresti et banniferini : Wildbannmeister
praefectus frumentorum : Kastner
praefectus ligni : Waldaufseher
praefectus salis : Salzbeamter
praefectus silvarum : Forstmeister
praefectus urbis : Bürgermeister
praefectus vectigalium : Mautner
praefectus vigilum : Wachtmeister
praefectus xenodochii : Spitalpfleger
praelatus : Abt
praepositus : Propst
praeses : Vorstand
praesidiarius : Garnionssoldat
praesul silvae : Forstmeister
praetor : Bürgermeister
praetor civicus : Stadtrichter
prandium : Mahl
Pranger : Schandsäule, durch Josef II abgeschafft
pratum : Wiese
praxator : Brauer
Prechl : vor allem streitende Frauen wurden mit der Prechl, einem Gerät zum Fesseln der Hände, abgeführt
Prein : Hirse
Preßbyterium : Altarraum
pridie : gestern
princeps : Herrscher
privignus : Stiefsohn
proavia : Urgroßmutter
proavus : Urgroßvater
proca : Hure
procarius : Schweinehirt
proconsul : 2. Bürgermeister
procurator : Anwalt
Proklamation : Aufgebot
promissor : Bürge
pronepos : Urenkel
propinator : Gastwirt

protocollista : Schreiber
provisor : Verwalter
provisus : versehen
provus : Urgroßvater
proximus : Nachbar
publicanus : Zöllner
pudica : niedlich
puella : Mädchen
pulveris confector : Pulvermacher
Pumbl : Pferd
pupill : Halbweise
pupillus : Waise
pupulus : Knäblein
putearius : Brunnenmeister
Putschändel : 3 Putschändel = 1 Kreuzer
Qanderbuch : ab 24.Februar 1827 verwendetes Personaldokument
Quadrant : 1/4 eines Silberpfennig
Quadratfuß : ca. 0.1 m²
Quadratklafter : ca. 3,4 m²
quaestor : Verwalter, Einnehmer
quaestor aerarius : Rentschreiber
Quante : 1 Joch Acker
R.D. : Reverendus Dominus
r.f. : relictus filius, -a, nachgelassener Sohn/Tochter
r.k. : römisch katholisch
Rach : 1/8 Weingarten
Radi : Rettich
Raitbuch : Rechnungsbuch
raiten : rechnen
Rapular : Vormerkbuch
rasor : Bartscherer
rasor panni : Tuchscherer
Rastelbinder : wandernder Handwerker für kaputtes Hausgeschirr
ratarius : Flösser
Ratsverwandter : Angehöriger des Senators
Rebmann : Weinhauer
receptor : Einnehmer
rector : Pfarrer
reddutuarius : Pachtbauer
refector aerarius : Pfannflicker
regina : Königin
registrator : Registrator
regius : königlich

rel. : nachgelassen
relictus vidua : nachgelassene Witwe
relictus viduus : nachgelassener Witwer
religiosus : Mönch
remedieren : heilen
remex : Ruderknecht
Remigius : 01. Okt
renatus, renata : getauft
Rennweg : Heerstraße
reparator molinae : Mühlenarzt
reparator plateae : Straßenwärter
repostarius : Bibliothekar
restarius : Seiler
restio : Seiler
retiarius : Netzhersteller, Haubenstricker
reticulator tibialium : Strumpfwirker, Stricker
revisor : Aufseher
Revolutionskalender : zwischen dem 5.10.1793 und dem 31.12.1805 wurde der Kalender der französischen Republik verwendet
rex : König
rhedarias : Kutscher
rhedarius : Kutscher, Wagner
rhizotomus : Wurzelkrämer
ribaldus : Landstreicher
Richter : Dorfrichter
richtig machen : Schuld bezahlen
Rierner : Sattler
Ringehe : Geheimehe von Geistlichen im Mittelalter
Robot : unentgeltliche Arbeit für die Grundherrschaft
rotarius : Wagner
rote Flecken : Masern
Ruck : Rauch
Runka : Stangenwaffe im 15.-17. Jahrhundert
Rupfen : grobes Leinen
ruricula : Landmann
rusticus : Bauer
rustikal : der Grundherrschaft untertänig
Rute : 1 Rute = 12 Fuß
Saalbuch : Urbar, Vorläufer des Grundbuches
saccardus : Räuber
sacellanus : Kaplan
sacerdos : Priester
sacerdos saecularis : Weltpriester

sacrista : Mesner
sacro lecto copulati : nach der heiligen Messe getraut
sagittarius : Schütze
salarius : Salzhändler
salinarius : Salzschreiber
salinator : Salzherr
salitor : Salpeterer
saltator : Tänzer
saltatorum magister : Ballettmeister
saltuarius : Feldhüter
Salzstock : ca. 20 Kilo Salz
Salzversilberer : Großhändler von Salz
samiator : Schwertfeger
saponarius : Seifensieder
sarcinator : Flickschuster
sarcitector : Dachdecker
sartor : Schneider
sartrix : Schneiderin
satelles : Lakai
satrapa : Amtmann
Saufeder : Waffe bei Wildschweinjagd
Säumer : Fuhrmann
saxonia : Sachsen
scalptor : Bildhauer
scandularius : Schindelmacher
scenicus : Schauspieler
scenographus vini : Weinvisierer
Schaff : 1 Schaff Getreide = 6 Metzen
Scheffel : 1 Scheffel = 6 Metzen
Schitter : Mehltruhe
schlechte Krankheit : Krebs
Schleimfieber : Typhus
Schock : 5 Duzend = 60 Stück
Schreiner : Tischler
Schuh, Wiener : 12 Zoll
Schuhe : kosteten ca. 14-20 Pfennig
Schweißsucht : Pest
schwere Not : Epilepsie
schweres Getreide : Roggen, Weizen
Schwulst : Krebs
scindularius : Schindelhersteller
scirrhus : Krebsgeschwulst
sclopetarius : Musketier

sclopetorum thecopeus : Büchenschmied
scolaris : Schüler
scoparius : Besenbinder
scopularum artifex : Bürstenmacher
scorta : ledige Mutter eines unehelichen Kindes
scortator : Ehebrecher
scriba : Schreiber
scriba culinae : Küchenschreiber
scriniarius : Tischler
scriptor : Schreiber
sculptor : Bildhauer
scutellarius : Schlüsselhersteller
scythotoni : Rieme
scytotomus : Riemenschneider
Sebastian : 20. Jänner
Sechser : 6 Kreuzer
secretarius : Geheimschreiber
seductor : Verführer
Seelenbeschreibung : ab 1770 in Matriken/Chroniken
segmentarius : Bortenmacher
Seidel, Wiener : 0,354 Liter
selig : verstorben
seel : verstorben
sellator : Sattler
semicolonus : Huber
senator : Ratsherr
senex : Greis
senior : Kirchenvorsteher
senium : Altersschwäche
sep : begraben
sepultor mortuorum : Totengräber
sepultus : begraben
sequens : folgend
sequestieren : beschlagnehmen
serarius : Schlosser
sericarius : Seidenstricker
sericorum tinctor : Schönfärber
serrarius : Schlosser
Servatius : 13. Mai
servitor : Knecht, Diener
servus : Knecht
sessionalista : Beisitzer
essor : Inmann

setarius : Bürstenbinder
sigillum : Siegel
signifer : Fähnrich
siligo : Roggen
silvarius : Förster
silvator : Förster
similarius : Weißgerber
sitometra : Kornmesser
sitophylax : Kornhausverwalter
smigarius : Seifensieder
smigator : Seifensieder
sobrinus : Cousin
socer : Schwiegervater
socrinus : Schwager
socrus : Schwiegermutter
solanus : Einödbauer, Zinsbauer
solarius : Zinsbauer, Kleinbauer
soldarius : Soldat
Solidus : 30 Pfennig
Söller : Erkerartiger Vorbau
solutus : ledig
soror : Schwester
sororis filia : Nichte
sororis filius : Neffe
sororius : Schwager
speciarius : Gewürzhändler
specularius : Spiegelmacher
Spielmann : Musikant
Spittelhaus : Spital
spolio : Räuber
sponda : Bett
sponsa : Braut
sponsalium : Verlobung
sponsor : Bürge
sponsus : Bräutigam
spuria : uneheliche Tochter
spurius : unehelicher Sohn
stabularius : Stallmeister
stagnarius : Zinngießer
stannarius : Zinngießer
statuarius : Bildhauer
Stolagebühr : Abgabe an den Pfarrer bei Taufen und Begräbnissen
strator laterum : Ziegeldecker

structor mensae : Tafeldecker
Stunde : 4800 Schritt = 3600 Meter
stuprata : vor der Ehe geschwängert
stuprator : Vater eines unehelichen Kindes
Styria : Steiermark
suabia : Schwaben
subcenturio : Leutnant
subcultus : Schweinehirt
subcustos arcis : Unterkastellan
subditus : Untertan
subulcus : Schweinehirt
Sucht : Krankheit
Sucht, fallende : Epilepsie
Sucht, weiße : Syphilis
Suebia : Schwaben
Sueni : Schwabe
suscepit : aus der Taufe hob
susceptor : Pate
suspetrix : Patin
sutor : Schuster
Svebia : Schwaben
syndicus : Stadtschreiber
tabellarius : Bote
tabernarius : Bierbrauer
tabernator : Herbergswirt
Taglohn eines Mähers : ca. 8 Kreuzer
Taglohn eines Maurers : ca. 20-24 Pfennig
Tagelöhner : Mann, der gelegentlich arbeitet
Tagwerk : 3/4 Joch
Talent : 8 Solidi
tapetiarum textor : Tapetenmacher
tapifex : Tapetenmacher
tector : Maurer, Dachdecker
tegularius : Ziegler
testes : Zeugen
testimonium : Zeugnis
testis : Bestiände, Zeuge
textor : Weber
thelonarius : Zöllner
Theresia : 15. Okt
Theresianische Fassion : 1751
Thomas : 21. Dez
thorus : Ehebett

tibialium textor : Strumpfwirker
tibicen : Pfeifer
tinctor : Färber
Tod, schwarzer : Pest
Todfallgeld : Erbschaftssteuer 5 %
tomus : Buch
tonson : Barbier
tonsor : Bartschneider
toreuta : Bildschnitzer
tormentarius : Stückknecht
tornarius : Drechsler
tortor : Henker, Folterknecht
Totenbeschau : ab 1766 mußte ein Verstorbener vom Bader oder Richter beschaut werden; erst dann durfte er begraben werden
Traid : Getreide
transfugus : Überläufer, Deserteur
trapezita : Wechsler
tribunus : Hauptmann
tribunus aerarius : Schatzmeister
triclinarchus : Speisemeister, Küchenmeister
triennium : 3 Jahre
trigemi : Drillinge
triticum : Getreide
tritor : Drescher
Tropfhäusler : Kleinstbauer
tubicen : Trompeter
tumulatus : begraben
Turca : Türke
tympanista : Trommler
typographus : Buchdrucker
typotheta : Schriftsetzer
Ulme : Rüster
unctio extrema : letzte Ölung
unehrlich : unehelich
Unglück : Epilepsie
unguentarius : Salbenreiber
Unschlitt : Fett der Rinder für Kerzenherstellung
Unze : 35 Gramm
upilio : Schafhirte
urbanus : Städter
Urbar : Grundbuch
urbs : Stadt
Urfehde : Schwur, sich an den Richtern nicht zu rächen

Urlaub : Entlassung, Abschied
ut supra : wie oben (angegeben)
uterinus : Halbbruder
uterrina : Halbschwester
ux : Ehefrau
uxor : Ehefrau
uxoratus : verheiratet
vacarus : ledig
vagus : Landstreicher
Valentin : 14. Feb
valvarius : Torwächter
variola : Blattern
Värtruhen : Mehltruhe
vector : Fuhrmann, Kutscher
vedova : Witwe
Veit : 15. Jun
venator : Jäger
venditor : Händler, Verkäufer
venerabilis : verehrungswürdig
Verklärung Christi : 06. Aug
Verlass : Verpachten
verschaffen : vererben, vermachen
versilbern : verkaufen
Verwandter : Angehöriger
Verwilligung : Erlaubnis
verzehrendes Fieber : Tuberkulose
vespillio : Totengräber
vespri : abends
veteramentarius : Pfannenflicker
veteramentarius propola : Trödler, Tandler
veterinarius : Tierarzt
vetula : Greisin
vexillifer : Fahnenträger
viarius : Pflasterer
vicinus : Nachbar
victimarius : Viehhändler
vidua : Witwe
viduus : Witwer
Vierding : 8 Loth
Vierteleimer : 10 Maß
vietor : Binder
vigil : Nachtwächter
villa : Dorf, Ort

villanus : Wirtschaftsverwalter
vinarius : Weinhändler
vinitor : Winzer
vinopola : Weinhändler
vir : Mann, auch Ehemann
virgine : Jungfrau
virgo : Jungfrau
visitator molendinarum : Mühlenbeschauer
vilitigator : Winkeladvokat
vitriarius : Glasbläser
vitriarius : Glaserer
vitrica : Stiefmutter
vitricus : Kirchenpfleger, Stiefvater
vitricus : Stiefvater
vitripictor : Glasmaler
vopiscus : Zwillingkind eines verstorbenen Zwilling
vulgo : in der Mundart (auch genannt)
vulnerarius : Wundarzt
Waffenschmied : Hersteller von landwirtschaftlichen Geräten
wailand : verstorben
Wandel : Strafgeld
Wang : Grasland
Wankerl : Krug
Weinzierl : Weinhauer
Wildfeuer : Blitzschlag
Willbrief : Brief mit Zustimmung
Wintermonat : November
Wirker : Töpfer
wit : Holz
Wittfrau : Witwe
Wittmann : Witwer
Wittum : Morgengabe
Woche, stille : Karwoche
Wurmfiel : Typhus
Wwe : Witwe
X..... : Christ..... zB Christian = Xtian
Xber : Dezember
Xbris : Dezember
xenodochus : Hofspitalpfleger
Xr : Kreuzer
xylopola : Holzhändler
Zechmeister : Judenmeister
Zehent : Naturalabgabe

zehrendes Fieber : Tuberkulose

Zentner, Wiener : früher 56 Kilo, ab 1872 50 Kilo

Zeugmacher : Weber, Kleidermacher

ziehende Seuche : Epilepsie

Zimentierung : Eichung von Maßen

zinganus : Zigeuner

zingulator : Gürtler

Ziseleur : Bildschnitzer

Zöger : geflochtener Korb

Zoll, Wiener : 26,3 mm

zonarius : Gürtler

zust(ändig) : heimatberechtigt nach (bedeutet nicht Wohnsitz!)

zweibändige Geschwister : Geschwister mit gleichem Vater und gleicher Mutter

zweiter Herbstmonat : Oktober

zythepsa : Bierbrauer